

YDS SORU ÇÖZÜM TEKNİKLERİ 4

KARŞILIKLI KONUŞMAYI TAMAMLAMA

Y. Polat

Soruya ilişkin genel bilgiler

- **Soru sayısı:** 5
- **Soruların konumu:** 63-67. sorular arası
- **Soru kökü:** 63-67. sorularda, karşılıklı konuşmanın boş bırakılan kısmını tamamlayabilecek ifadeyi bulunuz.
- **Sorunun hedefi:** Bağdaşıklık ve bağıntı öğeleri aracılığıyla okuduğunu anlama becerisini ölçme.

Sorunun görünümü

- K1: TÜMCE
- K2: TÜMCE
- K3: TÜMCE
- K4: -----
- Seçenekler ;
- A)
- B)
- C)
- D)
- E)

1. ölçüt: Soru mu, yanıt mı?

- Konuşma tamamlamaya dayalı sorularda, iki kişi arasında geçtiği varsayılan, belli bir konuda hazırlanmış bir konuşmanın içerisinde;
 - a) soru
 - b) yanıtya da konuşmanın akışına uygun bir tümce çıkarılmakta ve boşluğa uygun seçeneğin hangisi olabileceği sorulmaktadır.
- Boş bırakılan yere **bir soru** gelmesi gerekiyorsa, öncelikle sorunun türü bilinmelidir. İki tür soru söz konusu olabilir:
 - a) Bütüncül soru
 - b) Parçasal soru

Bütüncül soru ve yanıt Seçenekleri

- Bütüncül soru tümcenin **bütününe** yönelik soru olup üç biçimde sorulabilmektedir:

a) *Est-ce que* ile;

Est-ce que tu aimes le cinéma?

b) Özne yüklem deęiştirimi (inversion) ile
Aimes-tu le cinéma?

c) Vurgu ile

Tu aimes le cinéma?

Bütüncül sorunun yanıtı *oui* veya *non* olabileceği gibi olumlu yanıtta *oui* anlamına gelen *évidemment, bien sûr, sans doute, vb,*

olumsuz yanıtta ise *non* anlamına gelen *pas du tout, vb* gibi belirteçler yer alabilir.

Örnek soru: 1

Örneğin, aşağıdaki soruda (KPDS Mayıs 2007), *est-ce que* ile başlayan bütüncül (*oui, non, vb*) bir soruya yanıt olabilecek tümce istenmektedir. Yanıt seçenekleri arasında bu türdeki tek seçenek C seçeneği olup *évidemment* (*Tabi ki, herhalde, vb*) *oui* anlamında kullanılmıştır.

Soru türü
bütüncül

Le reporter : Dans chaque rôle, on a l'impression que vous mettez beaucoup de votre personnalité. Vous ne choisissez que des personnages qui vous ressemblent?

L'acteur : Oui, je les choisis en fonction de qui je suis. On n'a que soi-même comme témoin crédible de ses émotions. Je ne peux faire qu'avec ce que je suis.

Le reporter : Et est-ce que "ce que vous êtes" change au fil des années?

L'acteur : ----

Yanıt oui, non, évidemment, bien sûr,
pas du tout, vb
ile başlamalı.

- A) Vieillir ne me pose aucun problème, je l'accepte avec sérénité.
- B) Chaque rôle a un impact sur la personnalité d'un acteur.
- C) Evidemment, tout le monde change, c'est inévitable.
- D) Je préfère jouer au théâtre qu'au cinéma.
- E) J'ai aimé interpréter tous les personnages de mes films.

Oui / Non anlamına gelen dięer belirteçler

- Bu durumda, Fransızcada oui veya non anlamında kullanılan belirteç veya yapıların bilinmesinde yarar bulunmaktadır. Évidemment, en effet, bien sûr, naturellement, sans doute, sans nul (aucun) doute olumlu (oui) yanıt vermeye üzere kullanılan belirteçlerden bazılarıdır.
- *Pas du tout, pas + toujours, maintenant, souvent, vb, jamais, pas encore, pas tout à fait, ne ... plus, malheureusement, désolé(e) mais, vb ise bütüncül soruya verilebilecek olumsuz yanıt belirteçlerinden bazılarıdır.*

- Aşağıda, soruda bulunan öğelere göre yanıtın hangisi olabileceğine ilişkin genel bilgiler yer almaktadır:
- **Souvent, toujours → ne ... jamais pas ...**
Est-ce que vous allez souvent à l'opéra?
Non, je n'y vais jamais.
Pas souvent, j'y vais très rarement.
- **Encore → ne ... plus**
Tu fais encore du tennis? Non, je n'en fais plus.
- **Déjà → ne ... pas encore, jamais**
Vous avez déjà visité la Cappadoce? Malheureusement, je n'ai pas encore vu cette région.
- **Quelque chose → ne ... rien**
Avez-vous mangé quelque chose? Non, je n'ai rien mangé.
- **Quelqu'un → ne ... personne**
Tu as vu quelqu'un dans le salon? Non, je n'ai vu personne.

Olumsuz yanıtta olumlu yanıt: Si

- Buna ek olarak, bütüncül soru eğer olumsuz bir tümce ise ve yanıtı olumlu ise *oui* yerine *si* kullanılması gerektiği bilinmelidir.
- A: *Est-ce que vous n'aimez pas la glace?*
- B: *Si, j'adore surtout la glace à la vanille.*

Parçasal Soru ve Yanıt

- Parçasal soru, içerisinde *qui, que, quoi, combien, où, quand, vb* soru adıl veya belirteçleri bulunan soru türü olup yanıtı *oui* veya *non* olamaz.
- Örneğin aşağıdaki soruda, boş bırakılan yere gelebilecek sorunun hangisi olduğu sorulmakta olup, boşluğu izleyen tümceye bakıldığında “Par ...” ile başlayan tümce, istenen sorunun bütüncül değil, parçasal bir soru olması gerektiğini göstermektedir. Bu nedenle, A seçeneğinde yer alan bütüncül soru doğrudan elenebilir. Kalan seçeneklerden yanıtın türüne göre doğrusu aranabilir. Aşağıdaki soruda doğru seçenek olan B’de «Comment expliquez-vous cette augmentation?» sorusunda kullanılan «expliquer» eylemi ilgeç olarak «par» gerektirmekte olup doğru seçenekte bu ilgeçle başlıyor oluşuyla açıkça görülmektedir:

Örnek soru: 2

İstenen tümce soru

Le reporter: Dans les émissions de gaz à effet de serre, quelle est la part de celles produites par les habitations en France ? national en hausse de 1 %

Le spécialiste: Leur part augmente. En 2004 les émissions de 30,7 millions de logements représentaient 13 % du total par an en moyenne depuis 1990.

Le reporter: - ----



Le spécialiste: Par le nombre de logements qui a augmenté de 14 % entre 1999 et 2004 en raison de l'accroissement de la population et de l'individualisation de l'habitat.

- Soru parçaları olmalı*
- Bütünsel soru elemeği*
- A) Le doublement de la consommation d'électricité des ménages joue-t-il un rôle important?
 - B) Comment expliquez-vous cette augmentation?
 - C) Quel est le part de l'exode rural sur cette augmentation?
 - D) Quelles mesures sont envisagées pour réduire ces émissions?
 - E) Pourquoi ne parvient-on pas à enrayer cette augmentation?

Parçasal soru ve yanıt seçenekleri

- Parçasal soru tümcenin bir bölümüne yönelik soru türüdür. Tümcede söz konusu olan eylemin *yerine, zamanına, biçimine, sebebine, kim veya ne tarafından yapıldığına (öznesine), kimi veya neyi etkilediğine (nesnesine), vb ilişkin olarak sorulur. Aşağıdaki çizelgede soru adıl ve belirteçleri bu açıdan sınıflandırılmıştır. Çizelgenin eksiksiz olmadığı ve Türkçe karşılıklarının bağlama göre farklılık gösterebileceği unutulmamalıdır.*

Yer üzerine soru

- ◉ Où ... Nerede, nereye ...
- ◉ D'où ... Nereden ...
- ◉ Dans quel(le)(s) ... Hangi ... -dA ...
- ◉ Vers quel(le)(s) ... Hangi ... -(y)A doğru ...
- ◉ Par où ... Nereden, ne taraftan ...
- ◉ Chez qui ... Kimde ...

Zaman üzerine soru

- ◉ Quand ... Ne zaman ...
- ◉ Pour combien de temps ... Ne kadar süreliğine ...
- ◉ Depuis combien de temps ... Ne zamandan beri ...
- ◉ Quel jour ... Hangi gün ...
- ◉ À quelle heure ... Saat kaçta ...
- ◉ À quelle date ... Hangi tarihte ...
- ◉ En quelle année ... Hangi yıl ...
- ◉ Jusqu'à quand (quelle heure, vb) ... Ne zamana (saat kaçta) kadar, vb ...
- ◉ (Pendant) combien de temps ... Ne kadar süre (boyunca) ...
- ◉ En combien de temps ... Ne kadar zamanda ...

Sebeup zerine soru

- Pourquoi ... Neden, niin ...
- Pour quelle raison ... Hangi sebeple ...
- Quelle est la cause (l'origine) de ... -
(n)In sebebi ne
- Biim zerine soru
- Comment ... Nasıl ...
- De quelle manière (façon) ... Ne Őekilde
...
- Avec quel(le) ... Hangi ... ile

Amaç üzerine soru

- ◉ Pourquoi ... Niçin, neden ...
- ◉ Pour quel but (objectif) ... Hangi amaçla ...
- ◉ Quel est l'objectif (le but) de -(n)In amacı ne

Sonuç üzerine soru

- ◉ Quelle est la conséquence de ...
- ◉ Quel est l'effet de ...
- ◉ ... -(n)In sonucu ne

Miktar üzerine soru

- ◉ Combien ... Ne kadar, kaç lira ...
- ◉ Combien de ... Kaç tane, ne kadar ...
- ◉ Quel est le taux de -(n)In oranı ne
- ◉ Quel est le prix de -(n)In fiyatı ne
- ◉ Quelle est la quantité de -(n)In miktarı ne

Özne üzerine soru

- Kişi : Qui; qui est-ce qui ...
- Şey: Qu'est-ce qui ...
- Kim ...
- Ne ...
- Nesne üzerine soru Kişi : ... qui
- Şey: ... qu'est-ce que
- Kimi ...
- Neyi ...

Dolaylı tmle üzerine soru

- ◉ Kişi: À qui ...
- ◉ Şey: À quoi ...
- ◉ Kime, kimi, vb ...
- ◉ Neye, neyi, vb ...
- ◉ Kişi: De qui ...
- ◉ Şey: De quoi ...
- ◉ Kimden, kime, vb ...
- ◉ Ne(y)den, neye, vb ...